

BIURO REDAKCJI:

Krakowskie-Przedmieście

Nr. 415.

Artykuły nadsyłane do zamieszczenia w Dzienniku nie zwracają się.

Prenumerata w Warszawie:

Rocznie Rs. 8.—Półrocznie Rs. 4.—Kwartalnie Rs. 2. Miesięcznie kop. 67.—Nr. pojedynczy kop. 5.

Pismo Urzędowe, Polityczne i Naukowe.

PRENUMERATA:

w Biurze Redakcji

Nr. 415.

Oraz na wszystkich Stacjach Pocztowych w Cesarstwie i Królestwie

Czwartek, 9 Kwieciana 1863.

Prenumerata na Prowincyi:

Rocznie Rs. 9 k. 20.—Półrocznie 4 k. 60.—Kwartalnie 2 k. 30. Za przesyłkę w kopertach Kwartalnie Rs. 1.

SPIS RZECZY.

CZEŚĆ URZĘDOWA. — Wiadomości urzędowe z Królestwa i Cesarstwa.

CZEŚĆ NIEURZĘDOWA. — Wiadomości zagraniczne

- Wiadomości rozmaite.
Wiadomości literackie.
Komunikacje wodne. (ciąg dalszy)
Wiadomość o liczbie bydła rogatego sprowadzonego z Cesarstwa do Królestwa, tudzież o obrocie bydła rzeźnego na targu Warszawskim w r. 1862.
Bibliografia Warszawska za m. Marzec r. b.
Kursa papierów publicznych i pieniędzy.
Obwieszczenia.

CZEŚĆ URZĘDOWA.

Rada Administracyjna Królestwa, na posiedzeniu dnia 1 (13) Marca r. b., na przedstawienie Komisji Rządowej Sprawiedliwości, darowizny podanej 5 kop. 40 rocznie, dla Kościoła Parafialnego w mieście Klwowie, przez Jana i Andrzeja braci Kopezyńskich, aktem na dniu 6 (18) Października r. z. urzędowanie sporządzonym, prawnie zaakceptowanym, uczynioną, w myśl art. 910 K. C., z zachowaniem praw osób trzecich i pod warunkami bliżej w akcie darowizny oznaczonymi, zatwierdziła.

Z Petersburga, 2 Kwieciana

Wiadomości wojenne z obwodu Kubanickiego. (Dokończenie, patrz Nr. 79).

Dnia 1go marca na prawym brzegu Psekupsu połączymy się z oddziałem pułkownika Aurenca, składającym się z batalionu grenadierów, z 19go batalionu strzelców, z batalionem strzelców z pułków Apserońskiego, Samurskiego i Szyrawskiego, z 1go zbiorowego batalionu strzelców (z batalionów liniowych prowincji Terskiej), z dwóch zbiorowych batalionów strzelców z dywizji rezerwowej, z 3go batalionu kubanickiego pułku piechoty, z 5go batalionu rezerwowego z pułku Szyrawskiego, z kompanii saperów i oddziału przewodników, oraz 1go dywizjonu (dwóch szwadronów) Twerskiego pułku dragonów), 1go dywizjonu (dwóch szwadronów) Perejaskowskiego pułku dragonów, dwóch sekcji kozaków, szwadronu Eabinskij kawalerii nieregularnej, czterech dział ułowej artylerji, dwóch dział kozackiej konnej artylerji, dwóch dział górnych, czterech ławet rakietniczych i milicji okręgu Eabinskiego (razem 10 1/4 batalionów, 5 szwadronów, 2 sekcji kozaków, 8 dział i 4 ławety rakietnicze). Zwinąwszy obóz pomiędzy godziną 9-tą a 10-tą rano, oddział na noc przybył na stanowisko nad r. Marte. Silne bandy górali, ciągle dawały baczność na nasze poruszenia. O dziesiątej wiorst od Psekupsu, kiedy oddział zbliżał się ku wzgórzom i wąwozom pokrytym lasem, a przecinającym drogę, milicja Bzeduchskaja, idąca na czele kolumny, szarżowała górali zaczynających zajmować krańce leśnych. Dla podtrzymania milicji posunięto naprzód szwadron nieregularnej Eabinskij kawalerji, potem dwa szwadrony Twerskiego pułku dragonów z dwoma działami i dwoma ławetami rakietniczymi. Zakryci przez las górale uporczywie trzymali się na stanowisku do przybycia piechoty, która zmusiła ich do odwrotu.

Tu straciłmy w zabitach pułkownika Krym-Girej—Hussarowa, dowódcę okręgu Bzeduchskiego, który dowodząc milicją bzeduchską, pierwszy poszedł do szarży, jednego ober-officera (porucznika milicji Kimczarajewa) i dwóch żołnierzy z milicji; chorąży Kalando z Apserońskiego batalionu strzelców i dwóch kozaków zostało ranionych.

Według wiadomości zebranych po walce oprócz Abadzechów, mieliśmy przetrwać sobie i część Ubychów. Górale poległo 17; o liczbie ranionych pomiędzy niemi, nie można było uzyskać wiadomości.

Dnia 2go marca, oddział wyruszył z rana o godzinie 8ej, do stacji Bzeduchskiej, której szaniec wznieśliśmy na prawym brzegu r. Psysz.

Otwarte pole przez które przechodzi droga, nie pozwoliło góralom niepokoić nas w czasie marszu; lecz o dwie wiorsty i pół przed r. Psysz, na przeciw stacji Bzeduchskiej, w miejscu gdzie droga z wyniosłości spuszcza się na błotnisty i zarosły drzewami stok rzeki, górale ukazał się w bardzo znacznych siłach naprzeciwko nas. Przednia straż natenczas postąpiła została naprzód, dla zastąpienia oddziałowi zejścia na dolinę równie jak i przejścia przez nowo zbudowaną groblę i tymczasowy most na r. Psysz. Z początku ukazała się nam banda jeźdźców, lecz w miarę posuwania się przedniej straży dostrzegano pieszych, którzy strzelali z poza krzaków lub powalonych drzew. Górale jeździ, zbliżali się z nadzwyczajną śmiałością do naszych szeregów i strzelali do wojsk, pomimo ognia kartaczowego danego z dwóch dział konnej artylerji. To zmusiło do posunięcia naprzód strzelców batalionów grenadierów, 19-go Samurskiego. Przy ich zbliżaniu się górale zaczęli opuszczać plac i cofnęli się po za swe barykady; 19-ty batalion strzelców rzucił się naprzód i opanował zaraz barykadę. Generał-adjutant hrabia Jewdokimow, osobiście dowodzący przednią strażą, posłał do lasu dwa bataliony z rozkazem, aby łącząc tyralierów przeszedł przez niego równo do grobli, aby zastąpił przejście, a kiedy kolumna zaczęła wchodzić do wąwozu, odwołał strzelców z barykady i stopniowo posuwał wojska ku przejściu. Górale ponieśli tam znaczne straty, że przestali postępować za nami, tak że cała kolumna przeszła bez przeszkody. W tym spłakaniu straciłmy 2 ludzi w zabitach a 27 w ranionych.

Dnia 7-go marca, z tymże oddziałem udamy się z stacji Bzeduchskiej do stacji Psze-

chińskiej, gdzie stanąłem o godzinie 4-iej po południu, odbywszy w drodze małą potyczkę, w której zabito nam jednego żołnierza a raniono dwóch ober-officerów (chorążego Butowicza, z Twerskiego pułku dragonów i Morawskiego, z Samurskiego pułku piechoty) i 27 żołnierzy.

Z stacji Pszechińskiej zamierzaliśmy iść w górę po brzegu r. Pszecha, ku szaniec wznoszonym na stanicie Kubanickiej Apserońskiej (o 30 wiorst w górę od stacji Pszechińskiej) a dalej do oddziału pułkownika Heumanna, z którym miałem zamiar następnie przejść do doliny górnej Kurdyzysu. Lecz wiadomość o znacznym gromadzeniu się Abadzechów pomiędzy górnymi częściami r. Psysz i Pszecha, skłoniła mnie do odroczenia tego marszu. Z powodu że nie było doń innej przyczyny, oprócz chęci widzenia osobiście doliny r. Pszecha, znanej dokładnie naszym wojskom, a wykonanie go w obec band nieprzyjacielskich, mogło spowodować dla nas zbyt znaczne straty. Z tych względów, pozostawiłem oddział Pszechiński w stacji Pszechińskiej, a 4-go przez Majkop udamy się do stacji Chemskiej. Ztąd, jutro (6-go marca) zamierzam udamy się do stacji Kurdyzyskiej, nowo założonej ku górze r. Kurdyzys, o 19 wiorst od Majkopu, gdzie oddział pułkownika Heumanna otrzymał rozkaz stawienia się.

WIADOMOŚCI ZAGRANICZNE.

Ogólne sprawozdanie.

W Paryżu powszechnie panuje przekonanie, że jen. Forey otrzymał instrukcje, zalecające mu zawrzeć pokój, jak tylko nadarzy się do tego stosowna okoliczność. Powiadają, że podług tych instrukcji, po wzięciu Puebli, co dla zadostojnienia honoru wojskowego ma być koniecznym, jen. Forey zażąda, ażeby go wraz z sztabem i pewną wyznaczoną liczbą wojska przyjęto w stolicy, gdzie zawarty zostanie stanowczy pokój. Głównym warunkiem tego pokoju będzie ustąpienie Francji, jako wynagrodzenia za koszta wojenne, na oznaczony czas eksploatacji kopalni w Sonora, i zezwolenie aby załoga francuska pozostała w Vera-Cruz aż do czasu zupełnego wykonania traktatu. Czy Juarez przyjmie podobne warunki, niewiadomo.

Agitacja wyborcza we Francji wzrasta, lecz z powodu rozdziału panującego w łonie stronnictwa opozycyjnego, rząd zapewne otrzyma stanowcze zwycięstwo, pomimo że wiele znakomitości zamierza postawić swe kandydatury, jako to, pp. Thiers, Marie (były członek rządu tymczasowego w 1848 r.) Prevost-Panadol (współpracownik Journal des Debats), Kazimierz Perrier, Emil de Maleville, Emile Labiche, Legouvé, Dennunques (prefekt za rządów Cavaignaca) i inni.

P. Fould chce podobno osobiście bronić swego budżetu w Ciele prawodawczem, ażeby być niezależnym od współdziałania minisra bez wydziału. Gdyby to miało znaczenie, że w najwyższych sferach przekonano się, iż oddzielnym ministrowie mówcy nie są tak konieczni, opinia publiczna z wielkiem zadowoleniem przyjęła by tę wiadomość.

W Paryżu krążyła pogłoska, że pomiędzy Cesarzem a księciem Napoleonem znowu nastąpiło zbliżenie, w skutku czego, zamierzona podróż tego ostatniego do Egiptu została odroczoną.

Wycieczka Sultana do Syrii i Egiptu, sprawiła wielkie wrażenie na dyplomacji w Konstantynopolu, nie tylko z powodu znacznych kosztów jakie za sobą pociągnie, w chwili kiedy skarb jest i tak w nienajlepszym stanie, lecz także i dla tego, że nie można odgadnąć przyczyn które skłoniły Sultana do przedsięwzięcia tej podróży. Obawiają się czy nie ma on na widoku, osłabienia, swą obecnością, powagi i uroku władzy Izmaela Paszy; tak zdaje rozumiał tę rzecz ambasador angielski, który używał wszelkich środków aby odmówić Sultana od przyprowadzenia do skutku tego zamiaru. Lecz wszelkie jego usiłowania pozostały bezskuteczne.

Przy uroczystym nakładaniu na księcia Asturji wielkiej wstęgi Legji Honorowej, co miało miejsce w apartamentach Królowej, poseł francuzki miał mowę do Królowej, wyrażając życzenie, aby kiedyś młodzi książęta Francji i Hiszpanji dojdą do lat dojrzałości, oznaki te, które jednocześnie prawie zostały im włożone, uważali jako węzeł przyjazni i przychylności, który szczęśliwie łączyłby tak jak teraz łączy dwa kraje, pokładające na nich swe nadzieje. Królowa na to odpowiedziała, że udzielenie przez Cesarza orderu, księciu w tak niemowlęcym wieku, nowy stanowi dowód przychylności Cesarza, którą tykroć okazał dla rodziny królewskiej.

(And. bel., Sch. Z.)

Ameryka.

Kwebek, 18 Marca. Przesilenie ministerjalne omal że nie naszło tu wśród następujących okoliczności:

P. Scott, deputowany z Ottawy, występuje od lat kilku w izbach z projektem do prawa, mającym na celu nadanie katolikom górnej Kanady praw, z jakich korzystają protestanci z dolnej Kanady, a które zależą na posiadaniu własnych szkół i na przeliczaniu na ich utrzymanie pozostałości z takis opłacanych na wydatki dla szkół gminnych. Bil ten bywał stale w górnej Kanadzie odrzucałym, a głównym jego przeciwnikiem był p. Jerzy Brown. W końcu atoli bil ten przeszedł i został po raz trzeci w izbie niższej odczytany, dzięki poparciu ze strony gabinetu; ponieważ przyjęcie tego bilu przez izbę wyższą jest prawie niezawodne, przeto p. Scott

może się cieszyć nadzieją, iż nadzwyczajne jego usiłowania uwieńczone zostaną wkrótce powodzeniem. Decyzja zgromadzenia ustawodawczego została głównie osiągnięta przez większość dolno-kanadyjską. Przeciwnie reprezentanci górnej Kanady odrzucili bil znaczną większością głosów. Ponieważ środek, o który tu chodzi, dotyczy głównie górnej Kanady, jeżeli przeto zasada „podwójnej większości“, którą ogłosiło ministerstwo, ma być na serio zastosowana, kwestja ta powinna być rozstrzygnięta przez większość górno-kanadyjską; innemi słowy, ministrowie górno-kanadyjscy, widząc iż pozostali w mniejszości w tej części prowincji, do której należą, i to w kwestji, która dotyczy ich bezpośrednio, powinni takową zaniechać lub też podać się do dymisji. Tak przynajmniej myśli opozycja. Administracja atoli na to odpowiada, że bil p. Scott'a pochodzi z indywidualnej jego inicjatywy, że nie jest on bynajmniej środkiem przez rząd przedsięwziętym, mogącym wywołać przesilenie ministerjalne, i że nareszcie, pomimo pozorów, większość górno-kanadyjska trzyma stronę gabinetu i że w razie potrzeby wystąpiłaby z wotum zaufania dla niego.

Ponieważ izby mają odroczyć się na ferie wielkanocne, gabinet przeto znajduje niezawodnie, przed zgromadzeniem się ich na nowo, środek do wyjścia z kłopotu, spowodowanego kwestją powyższą, i ugruntowania swej pozycji.

Podpis na rzecz robotników francuzkich z fabryki bawelniczych, zostały bardzo dobrze przyjęte tak w Kwebeku jak i w Montréal. Meetingi odbyły w tych dwóch miastach powiodły się nadsprzedzanie, a tak katolicy jak i protestanci, oraz języki tak francuzki jak i angielski, były na nich w jednaki mierze reprezentowane. Zapisano na miejscu przeszło 4,000 fran., a Mgnor de Tloa, arcybiskup tamecznej diecezji, podjął się ofiarować sobie prezydenję w komitecie na ten cel ustanowionym. Inne zgromadzenie, zapowiedziane na dzień dzisiejszy w Kwebeku, ma na celu doreczenie rozmaitym podkomiteom list do podpisów, które mają być rozdane w rozmaitych częściach miasta i na przedmieściach. Hojnie ofiary pieniężne (6,000 fr.), przysłane już zostały na ręce konsulatu generalnego francuzkiego. Tak od seminarjum w Kwebeku, jak i od arcybiskupstwa, wpłynęło na ten cel po 500 fran. W ogóle położenie robotników francuzkich budzi powszechną sympatję pomiędzy kanadyjczykami pochodzenia tak francuzkiego jak i angielskiego.

Chiny.

Szangai, 20 Lutego. Otrzymało tu wiadomość, że oddział anglo-chiński pobity został przez taepingów, którzy zabrali mu dwa działka w Tai-Chan, w okolicach Kading'u. Jeneral Staveley udal się niezwłocznie, na czele silnego oddziału, dla zastąpienia tego miasta i postawienia kapitana Holland, z oddziału anglo-chińskiego, w możności rozpoczęcia na nowo działań odpornych. Kapitan okrętu „Falcon“, dowodzący tymczasowo siłami francuzkimi, posłał także oddział mający wziąć udział w tej wyprawie, której celem głównym jest zrobienie demonstracji i obrona linii strategicznych zasłaniających Szangai.

Na skutek nieodżałowanego zgonu dowódcy Lebrethona, który zmarł na skutek ran odniesionych przy eksplozji działka, kapitan od artylerji Tardif de Mordrey, posłany został do Ning-Po, gdzie go przyjęto w charakterze jenerala Tszu-Kianga. Ma on kierować atakiem na miasto Shao-Sinn-Fou, na prawym brzegu zatoki Hand-Cheou-Fou, w celu wyparcia rokoszan i otwarcia drogi do Hand-Cheou-Fou.

Podług wiadomości z Pekinu, sprawa dotycząca koncesji francuzkich w Tszu-Fou i w Ta-Kou, została stanowczo uregulowana. Nabytki te są bardzo ważne; Ta-Kou mianowicie będzie mogło służyć za skład węgla kamiennego dla żeglugi parowej na morzach chińskich.

W prowincji Hou-Nann, władze wzięły się do odbudowania kaplic i domów chrześcijan, uległych pogorzelci podczas rozruchów zesłorocznych. Biskup Navarro i ksiądz Anot mieli być wprowadzeni uroczystie na nowo, stosownie do rozkazów księcia Kong, do swych wikariatów Hou-Nanu i Kiang-Si.

Donoszą także, że poselstwo francuzkie w Pekinie otrzymało od gabinetu chińskiego pozwolenie na założenie w dawnej pagodzie chińskiej w mieście Tszong-Kinn, w prowincji Sze Tszouen, rezydencji biskupiej dla księdza biskupa Desflèches.

Ho-Konei-Tsing, dawny komisarz cesarski i wice-król obu Kiangów, który przez brak odwagi i złą administrację, oddał w ręce rokoszan najpiękniejsze miasta w Kiang-Son, głównie zaś Sou-Tszou, został ścięty w Pekinie. Ani niezmiernie jego bogactwa, ani silna protekcja nie zdolały uchronić go od śmierci, na którą zresztą aż nadto zasłużył.

Francja.

Paryż, 4 Kwieciana. Według ostatnich raportów jenerala Forey do ministra wojny, głównodowodzący wyprawą meksykańską, miał stanąć pod Pueblą w połowie marca. Wzmianka zatem wczorajszego Pays o depeszy, donoszącej o wejściu francuzów do stolicy Meksyku, nie zasługuje, równie jak i poprzednie podobne doniesienia, na bezwzględne wiary. Pomiędzy przychylnymi dla francuzów wskazówkami, raport jenerala Foreya wspomina o coraz częstszym zbiegostwie w obozie wojsk Juareza.

Listy prywatne z Meksyku, nie dodają nic ciekawego do urzędowych wiadomości, ogło-

zonych w Monitorze. Z dat depesz urzędowych, równie jak i listów prywatnych okazuje się, że wiadomości z wyżyn, przy największym pośpiechu, mogą dojść do Vera-Cruz w 8 do 10 dni; z tego powodu, ponieważ działania oblężnicze pod Pueblą mogły być rozpoczęte zaledwie 5 lub 6 marca, statek pocztowy, który odpłynął z Vera-Cruz 15-go marca, nie będzie mógł przywieść żadnej stanowczej wiadomości o ataku na Pueble. Zdaje się, iż z tego powodu mały statek parowy ciągle ma stać na brzegu Meksyku, aby natychmiast powiolił do Francji wiadomość o wzięciu Puebli, w razie gdyby wiadomość ta, jak powszechnie spodziewają się, doszła do Vera-Cruz w drugiej połowie marca.

Korespondencje prywatne z Meksyku, nie zawierając żadnych ciekawych doniesień o obecnych wypadkach, zajmują się ocenieniem przyszłych wypadków wojny. W armji francuzkiej panowało powszechnie przekonanie, że pierwsze usiłowania obrony, ze strony wojsk meksykańskich, będą bardzo energiczne; lecz liczą na brak wytrwałości i zmienności zwykłą w wojskach tego kraju, w nadziei uzyskania prędko stanowczego rezultatu oblężenia, w razie, jeżeli pierwszy atak francuzki uwieńczone będzie pomyślnym skutkiem. Spodziewano się także, że niepowodzenie wywoła nieporozumienia i spory pomiędzy jenerałami meksykańskimi. Lecz według korespondencji krajowych nie należy się obawiać podobnych nieporozumień, a poprzedzającą wiadomość, równie ma być bezasadną, jak i doniesienia o panującym w obozie jen. Ortega tyfusie.

Ci, którzy utrzymują, że mieli sposobność widzenia i słyszenia p. Wagnera, byłego reprezentanta pruskiego w Meksyku, nie dawno przybyłego do Paryża, mówią, że w samej stolicy, w sferach rządowych, wiadomość o wzięciu Puebli, będzie hasłem do sporów i odstąpien. Jednak jeżeli w istocie w podobnym duchu odzywał się p. Wagner, może trudne okoliczności, w jakich, w ostatnich czasach zastawał względem rządu Juareza, wpłynęły na ocenienie z jego strony stanu rzeczy. Dziś mówiono, że p. Wagner ma być przedstawiony przez p. Goltza, naprzód panu Drouyn de Lhuys, a następnie Cesarzowi.

Wczoraj rozniesiono do domów każdego z deputowanych znaczną liczbę sprawozdań i projektów do prawa, a pomiędzy innemi dodatkowe rozporządzenie do projektu do prawa, stanowiącego budżet na rok 1864, co do nałożenia stępla na reutę i inne papiery zagraniczne. Cena stępla wynosi 50 centymów od stu franków wartości nominalnej, pod karą kontrawencyjną 10 franków od stu franków wartości nominalnej. W 1864 roku spodziewają się z tego źródła 1 milion franków dochodu. Pomiędzy innemi znajduje się także sprawozdanie p. Abatucci, co do zobowiązań, wynikających z urzędzenia biegu parowców pocztowych pomiędzy Niceą a Korsyką. Przybywa tym sposobem dodatek 350,000 fr. do budżetu, lecz jest to wydatek pożyteczny. Nakoniec, najważniejszy projekt do prawa, z pomiędzy projektów, które ma roztrząsnąć obecna izba deputowanych, jest projekt dotyczący dodatkowych kredytów na r. 1863, które to kredyty, z powodu wyprawy meksykańskiej wnoszące się do 88,120,526 fr., pokrywają się prawie całkowicie przewyższką dochodów, wynoszącą 87,712,818 fr., i tym sposobem pozostaje z nich tylko nieznaczna suma 331,891 franków.

Im bardziej zbliża się chwila wyborów, tym więcej administracja usuwa z pola walki obecnych deputowanych, którzy odznaczali się w dążeniu ku prawemu krańcowemu stronnictwu.

Szwajcarja.

Bern, 1 Kwieciana. Według raportu posła szwajcarskiego w Turynie do rady związkowej, w turyńskiej izbie deputowanych ciągle jeszcze okazują się zachęcenia wcielenia kantonu tessyńskiego. Na posiedzeniu w d. 26 marca, jeneral Bixio przy rozprawach nad projektem do prawa dotyczącym naturalizacji włochoów z prowincji jezycze nie należących do Królestwa Włoskiego, do rządu takich prowincji zaliczył i kanton tessyński, dodając, że rząd szwajcarski tylko przemocą stawia tam przyłączeniu się mieszkańców tego kantonu do naturalnej ich ojczyzny to jest Włoch. Jak donosi raport p. Tourte, minister Peruzzi natychmiast przeciw temu zaprotestował, uznając wyrażenie się o rządzie szwajcarskim za niesłuszne i niewłaściwe; wszelako powtórzenie w izbie wyrażen, które zeszłego roku wywołały wzburzenie nie tylko w kantonie tessyńskim, ale i całej Szwajcarji, przyczyni się do wzbudzenia tutaj na nowo nieufności względem Włoch.

Włochy.

Turyń 2 Kwieciana. Przed odroczeniem się, izba deputowanych odbyła posiedzenie przy zamkniętych drzwiach, dla wysłuchania ważnych objaśnień od komisji parlamentarnej wysłanej do prowincji południowych dla zbadań środków przytłumienia rozbójnictwa. Izbie złożono mnóstwo dokumentów zebranych na miejscu. Po bardzo zajmujących rozprawach, zgodzono się co do niewłaściwości bezwzględnego ogłoszenia tych dokumentów. Z powodu swej ważności, niektóre papiery złożone przez komisję, wymagają ważniejszych zbadań, tembardziej że bardzo wysoko położone osoby mogły być skompromitowane, a skandal nie przyniósłby żadnej korzyści. Wkrótce będą miały miejsce następne posiedzenia, także przy zamkniętych

drzwiach, dotyczące tej ważnej kwestji. Tymczasem mówią o projekcie utworzenia oddziału konnych bersaglierów do walki z rozbójnikami. Dotąd jednak nie stanowczego nie postanowiono w tym względzie; dopiero w ministerstwie wojny, z całą gorliwością pracują nad ułożeniem odpowiedniego projektu.

Pomiędzy komisjami ustanowionymi dla zbadań potrzeb kraju, jedną, mającą zbadać obecne warunki wychowania publicznego we Włoszech, zasługują na szczególną uwagę. Nowy minister spraw zagranicznych, czyniąc zadostojny słusznym uwagom wypowiedzianym w izbie, zajmując się obecnie urzędowaniem kilku agencji konsularnych w najodleglejszych częściach świata. Praca ta powierzona została naczelnikowi sekcji p. Krzysztofiowi Negri, bezspornie najlepiej obeznanemu z tym przedmiotem.

Fregata Marja Adelajda, w porcie geneueńskim oczekuje na króla, którego ma przewieść do Liworno. Jednakże król nie na zbyt długi przeciąg czasu oddala się z Turynu. Posiedzenia parlamentu, które mają odbywać się w dalszym ciągu od 9 kwieciana, mają być zamknięte z końcem tego miesiąca, a w pierwszych dniach maja, za to byłyby otwarte nowe posiedzenia izby, wątpli wszakże czy izba deputowanych będzie w stanie ukończyć w tak krótkim przeciągu czasu ważne przekazane jej prace.

Kolej żelazna pomiędzy Ankoną a Pescara będzie otwarta dla publiczności w początku przyszłego miesiąca; spodziewają się że jednocześnie będzie mogła być otwarta i kolej z Ebboli do Neapolu; odnoga z Pescara do Foggia będzie dopiero ukończona w końcu roku, a z Foggia do Barlotta w lutym roku przyszłego.

Statek należący do prywatnego towarzystwa a kursujący z początkiem między Ankoną i Aleksandrią osiadł na mieliznie w kanale korfuńskim; osadę, pasażerów i towary można było ocalić; władze angielskie z wielkim pośpiechem starały się sięgnąć go z mielizny, lecz dotąd bezskutecznie. Na wiadomość o tym nieszczęśliwym wypadku wysłana zaraz została korweta z marynarki włoskiej.

WIADOMOŚCI TELEGRAFICZNE.

Nowy-Jork, 28 Marca. W pobliżu portu Hudson siedm parostatków pod dowództwem komandora Farraguta, przerwało blokadę rzeki Mississippi. Wiadomości dotyczące murzynskiej wyprawy związkowej, są pomyślne. Wyprawa ta, zajęła Jacksonville we Florydzie.

Wiedeń, 4 Kwieciana. Hrabia Appony, sędzia kruljany w Wegrzech, podał się do dymisji. Wątpliwem jest, czy dymisja ta, zostanie przyjęta; nie spodziewają się tu żadnej zmiany w systemie rządowym.

Rzym, 5 Kwieciana. Papież celebrował dzisiaj i udzielił błogosławieństwo wiecznemu miastu i całej kuli ziemskiej (urbi et orbi). Armje francuzka i papiezska stały pod bronią na placu św. Piotra. Ojciec Święty był podczas procesji z umieszczeniem przez ludność witany. Najpiękniejsza pogoda sprzyjała tej uroczystości.

Brusela, 7 Kwieciana. Prasa urzędowa zapewnia, że konferencja, mająca oznaczyć ilość przypadającej na każdy naród spłaty wynagradzającej za zniesienie cla na Szwajczerję, zbierze się jeszcze przed końcem bieżącego miesiąca.

Paryż, 7 Kwieciana. Według depeszy telegraficznej z Aleksandrii z dnia dzisiejszego, przybył tam Sultan z orszakiem, składającym się z 7-u statków.

WIADOMOŚCI ROZMAITE.

— Dzień wczorajszy był pogodny i tak ciepły, jak w porze letniej. Stan powietrza był bardzo suchy. Średnia temperatura była 7 1/10 stopni Réaumura, — największe ciepło po południu 12, najmniejsze w nocy 2 1/10 stopni Réaumura. Średnia wysokość barometru jest 746.94 milimetrów. Wiatr pannał mocny południowo-wschodni. Na słońcu 2 małe plamy. Elektryczność 16 stopni.

— W dniu wczorajszym w domu N. 2191a, w komórcie, znaleziono zwłoki Józefa Birszewicz, wyrobniczy, które na miejscu zabezpieczone zostały, aż do zejścia Sądowego.

— We wsi Zaremby Jartuzy, gm. Szumowo, pow. Łomżyńskim, dnia 9 Lutego r. b. wszczął się pożar, który zniszczył zabudowania gospodarskie, ubezpieczone na rs. 1,200, oraz zboże, inwentarz żywy i martwy, rozmaite sprzęty domowe na rs. 7,876.

— We wsi Prawda, gm. Gospodarz, pow. Piotrkowskim, dnia 12 Lutego r. b., ze stawu przy mlynie Galas, wydobyto zwłoki Fryderyka Bajerke, lat 36 liczącego, osadnika czynszowego z kolonii Ryzdyny, gm. Widzew, pow. Sieradzkiego; jakim sposobem Bajerke utonął, niewiadomo.

— W tymże dniu, trzyletni Aleksander Drzewiecki, syn wyrobniczy ze wsi Marjaki, gm. Zagrodnicza, pow. Włocławskiego, pozostawiony w domu bez dozoru, za nadto zbliżył się do komina, na którym tliły się jeszcze nie wygaszone węgle, zapaliła się więc na nim odzież, i tak szkodliwie go poparzyła, że pomimo natychmiastowej pomocy, w kilka godzin życie zakończył.

— Komitet utworzony w Petersburgu w sprawie przekształcenia seminarjów du-

chownych, pod prezydencją Dymitra, arcybiskupa Chersońskiego, ukończony swe prace w roku zeszłym. Protokół prac tego komitetu, projekt przekształcenia seminarjów i oddzielne zdania członków ogłoszone zostały drukiem. Dla rozstrąszenia ich i zaopiniowania, z zarządzenia metropolity moskiewskiego, urządzony został w Moskwie inny komitet, pod prezydencją biskupa Sawy, złożony z rektora moskiewskiego seminarjum, archimandryty Ignacego oraz z duchownych świeckich Moskwy: Kapustina, Rozdestwenskiego, Zernowa, Bohosłowskiego - Platonowa i Dobrowa. Czasopismo *Pravostawnoje Obzorienie* wyraża nadzieję, że prace tego ostatniego komitetu przyniosą istotny pożytek.

— W Moguncji wydany został program uroczystego otwarcia w tem miesiącu, w dniu 12-m b. m., wielkiej wystawy kwiatów i w ogóle roślin ogrodowych i trephauzowych, w połączeniu z pierwszym kongresem botaników, ogrodników i miłośników ogrodnictwa. Z programu tego okazuje się, że wystawa ta będzie nadzwyczaj ciekawa nie tylko dla ludzi specjalnych, znawców i miłośników, lecz także dla wszystkich w ogóle. Posiedzenia kongresu, w którym udział wezmą najznakomitsi specjaliści z Niemiec, Holandji, Szwajcarii, Belgii i Francji, przedstawiają pod niejednym względem interes. Sama wystawa będzie nadzwyczaj świetna, albowiem we wspólnie przyozdobionym bazarze owocowym, będącym ogromnym gmachem, ugrupowane zostaną malowniczo najpiękniejsze kwiaty i najrzadsze rośliny. Najspanialszy widok wystawa ta przedstawiać będzie wieczorami, w których gmach ma być rzęście gazem oświetlany, przyczem wyborna orkiestra grać będzie celniejsze utwory. Dla osób nie bezpośrednio interesowanych w wystawie, czas spędzić na zabawach, gdyż w dniach 12-m, 13-m i 14-m b. m., w ciągu których odbywać się będzie kongres, dane będą w świetnie przyozdobionym teatrze dwa przedstawienia i jeden koncert; obok tego przedsięwzięte mają wycieczki parostatkami, przyczem zwiedzane będą słynne oranżerie wielkokościące w Biebrich i t. d.

— *Stereoskop zastosowany do badań astronomicznych.* — Zastoszty wynalazku stereoskopu należy się Anglii. Zaprojektowany przez Whatsona w r. 1838, wszedł w użycie powszechne dopiero w 12 lat później, w skutku niektórych zmian praktycznych, zaprowadzonych w nim przez uczonego angielskiego Brewstera. Stereoskop, nazwa z języka greckiego, znaczy narzędzie pokazujące przedmioty wydane (en relief). Krótka jego teoria jest następująca: Wyobrażenia przedstawiające się każdemu oku są niejednakowe: prawe oko widzi przedmiot nieco bardziej z prawej strony, lewe — nieco więcej z lewej — i to sprawia u patrzącego poczucie wydatności czyli wypukłości i przyczynia się do lepszego odczucia odległości przedmiotu rozpatrywanego. Stereoskop zaś jest takie narzędzie, przy użyciu którego oczy, patrzące na obraz, ulegają zupełnie temu samemu wrażeniu, jak gdyby przedmiot istniał rzeczywiście. Patrząc na dwa rysunki jednego i tego samego przedmiotu, zdjęte z różnych, lecz blisko siebie znajdujących się punktów, widzi jak figury nakreślone na płaszczyźnie, zamieniają się w ciała trójwymiarowe, obrazy płaskie — w statuy.

Wdaliśmy się tu w zbyt dalekie dla czytelnika szczegóły, w zamiarze objaśnienia tego, co poniżej powiemy. Stereoskop Brewstera, zrobiony przez Duboscą, przedstawiony był w 1850 r. na pierwszej powszechnej wystawie w Londynie i sprawił tam wrażenie nadzwyczajne. Od tej pory narzędzie to przyniosło ludzkości ważne usługi, tak w zakresie sztuk pięknych, jakoteż optyki i astronomii. Szczególniejszą uwagę zwraca na siebie stereoskop z powodu zastosowań, jakie otrzymał w ostatnich czasach przy zadaniach astronomicznych. Warren Delarue, zajmujący się jeszcze dawniej zdjęciem fotografij z planet i słońca, przedstawił na ostatniej wystawie londyńskiej odbicia ich stereoskopowe. Doszedł on do tego w sposób następujący: Z powodu ogromnej odległości ciał niebieskich od ziemi, przedstawiają się one zupełnie jednakowo, tak dla oka prawego jak i lewego, i dla tego wyobrażenia ich zawsze zdają nam się płaskimi, bez najmniejszej wypukłości. Otrzymać zwykłym sposobem widoki stereoskopowe tych ciał niepodobna, dla tego, że niepodobna znaleźć na ziemi dwóch punktów, tyle odległych jeden od drugiego, aby w jednym i tymże samym czasie planetę widać było z jednego nieco więcej z prawej strony, a z drugiego — nieco więcej z lewej. Dla tego to, zamiast zmieniać punkta widzenia, jak to się robi dla zwykłych wyobrażeń stereoskopowych, p. Warren Delarue, zostaje stałe na jednym i tym samym miejscu, zdejmuje odbicia nie jednocześnie, ale jedną po drugiej, w mniejszej lub większej przerwie czasu (stosownie do planety, którą chciał wyobrazić). Tę przerwę czasu można tak obliczyć, że na jednym wyobrażeniu planeta otrzyma się nieco bardziej z prawej strony, a na innym z lewej. Dwa takie obrazy, wstawione w stereoskop, sprawiają efekt zupełny: oczom patrzącym przedstawia się wypukły obraz planety ze wszystkimi najdrobniejszymi przedmiotami, na niej się znajdującymi. Tym sposobem przy pomocy fotografij zdjęto obrazy stereoskopowe: Marsa, Saturna, księżycy i t. p.

Tak więc na pierwszej wystawie Londyńskiej, w 1850 roku, publiczność tłumnie gromadziła się przed stereoskopem Duboscy, przglądając się nowemu narzędziu, jako przedmiotowi do dziedzin sztuki należącemu; a w dwadzieścia lat potem, na drugiej powszechnej wystawie w Londynie, stereoskop znowu budził podziw publiczności, ale nateraz już jako narzędzie naukowe, odkrywające nam zjawiska przyrody, będące od tak dawna zupełnie tajemnicą.

— Podług spisu ludności dokonanej 3-o grudnia 1861 r., ogólna ludność związku celnego niemieckiego wynosi 35,670,277 mieszkańców; z tych przypada: na Prusy 18,491,220, Hanower 1,888,762, Wirtemberg 1,720,708, Baden 1,362,483, Hesja Elektoralna 738,454, W. Ks. Heskie 557,808, Turyngia 1,069,821,

Brunświk 256,624, Oldenburg 236,819, Nassau 454,326, Frankfurt 84,506 mieszkańców.

— W Berlinie wychodzi obecnie 167 pism periodycznych, mianowicie 22 politycznych, a 145 rozmaitym innym przedmiotom poświęconych. Z liczby tych ostatnich, 133 wolne są od opłaty stempla, a 15 takowej opłaty.

#### WIADOMOŚCI LITERACKIE.

— Drugi zeszyt drugiego tomu, *Teologii pastoralnej* przez księdza Jana Michala Sailerę, w przekładzie na język polski p. Leona Rogalskiego, wkrótce ukaże się na widok publiczny, gdyż druk jego został już rozpoczęty.

— Na ostatnim posiedzeniu towarzystwa niemieckiego historii w Pradze, Dr. Pelzel czytał w dalszym ciągu rozpoczęty poprzednio traktat o całym szeregu rękopisów, stanowiących kopje z kodeksu archiwum miejskiego praskiego. Kopje te pochodzą z połowy XVI wieku i obejmują w trzech oddziałach prawa ziemskie, lenne i miejskie, tak czeskie jak i niemieckie. Prawo lenne poczerpnięte zostało w zupełności z odpowiedniego rozdziału prawa szwabskiego. Co do prawa miejskiego, większe czyli stare miasto rządziło się prawem szwabskim, a część Pragi zwaną Małą Stroną rządziła się prawem saskim. Też rękopisma obejmują także między innymi uchwały sejmów czeskich od 1402 do 1411. Rękopisma te miały na celu ułatwienie w stosowaniu prawa obowiązującego.

Następnie prof. C. Hofler odczytał wyjątek z większej pracy historycznej, pod tytułem: „Król Jerzy Podiebradzki.” Autor miał na celu wykazanie prawdziwości co do wstąpienia tego znakomitego czechu na tron swego kraju.

— Wydawanej w Pradze „Biblioteki klasycznej greckiej i rzymskiej” w języku czeskim, wyszedł zeszyt czwarty, w którym ukończony został dział pierwszy dzieł Herodotowych. Przyniesły ten zeszyt tego samego wydawnictwa obejmować będzie „Katylinę” Sallustiusza.

— W Paryżu wyszedł w tych czasach drugi tom *Rocznika faktów* (*Annuaire des faits*) p. Mavida. Jest to streszczenie wypadków jakie zaszły w ciągu 1862 roku. Autor z drobiazgową starannością zebrał wszystko, co tylko z jakiegokolwiek bądź powodu zwracało uwagę publiczną w ciągu dwunastu miesięcy. Okolniki ministrów, historia, dyplomacja, sztuki piękne, literatura, nauki, przemysł i t. d., nic nie zostało pominięte, a przy każdym fakcie wskazane jest źródło, skąd o niem powzięto wiadomość. Coroczna ta publikacja stanie się jednym z szacowniejszych zbiorów historii współczesnej. Tegoroczny tom jest dwa razy obszerniejszy od zeszłorocznego i zawiera 1,450 faktów. Tablica alfabetyczna i chronologiczna, ułatwiają poszukiwania w tym *Roczniku*.

— Michał Amari, uczony i wymowny historyk niesporów sycylijskich i panowania mahometańskiego w Sycylii, który był niedługo naukowcem prywatnym w Palermo, potem osiadł w Paryżu, następnie był profesorem w Pizie, a obecnie piastuje godność ministra oświaty w gabinecie włoskim, wydał dokumenta arabskie florentyńskiego archiwum miejskiego, w tekście oryginalnym, wraz z przekładem i objaśnieniami, pod tytułem *J Diplomi arabi del R. Archivio Fiorentino testo originale con la traduzione letterale e illustrazioni di Michele Amari* (Firenze, 1863). — Jest to wspaniały tom in 4-to, o 600 przeszło stronicach. Czcionki arabskie, użyte do tego wydawnictwa, należą do znakomitej drukarni medycejskiej, którą kardynał Ferdynand Medyceusz, późniejszy pierwszy wielki książę tego imienia, zażył był dla popierania zamiarów papieża Grzegorza XIII, który w celu nawrócenia Wschodu mahometańskiego, ufundował w Rzymie stosowne zakłady. Złotne losy tej drukarni, dotychczas w Florencji istniejącej, opisał G. E. Saltini, w czasopiśmie historycznym archiwum toskanckiego. Wielu może żałować będzie, że p. Amari, zamiast dokonania swej historii saraacenów sycylijskich, poświęcił się niniejszej pracy, której znaczenie pod względem historycznym i filologicznym jest poniekąd drugorzędne; lecz tak orientaliści jak i badacze historii powitają bez wątpienia z radością to nowe dzieło, dzieje bowiem stosunków handlowych Włoch ze Wschodem, coraz bardziej na się uwarze zwracają, a jeżeli Hammer, Tafel, Thomas, Muralt, Heyd i inni, badali dzieje stosunków Włoch z rozmaitemi częściami państwa greckiego, z morzem Czarnym, Syryją, Palestyną i Armenią, to i dzieje handlu z Afryką i z brzegami hiszpańskimi zasługują także na uwagę. Florentyńskie archiwum miejskie jest szczególnie bogate w materiały, dotyczące tych ostatnich dziejów. Czterdzieści sześć dokumentów arabskich, oraz pięćdziesiąt dwa łacińskich i włoskich, z których tamte nie były wcale dotąd wydane, a te tylko w połowie, dotyczą stosunków politycznych i handlowych rzeszypolskiej pizantynskiej, a następnie florentyńskiej, z wyspami Balearskimi, brzegami wschodnimi Hiszpanji, Afryką północną, Egiptem i Syryją. W stosunkach tych udział także mały Lukka, Piombino, Sardynja, Genua i Wenecja. Najdawniejszy dokument arabski jest z lipca r. 1157, a najnowszy z lipca 1509. Dokumenta te przeto należą częścią do czasów kwitnących Pizy, a dziwnym zbiegiem okoliczności, kończą się z zupełną utratą przez to państwo bytu niezależnego. We wstępie (na 87 stronicach) p. Amari rozstrząsa najpierw źródła do dziejów handlu włoskiego w wiekach średnich, i wykazuje, że szczególnie u względnieniem niniejszego zbioru, ważność dokumentów wschodnich dla tychże dziejów. Następnie idzie traktat o stosunkach handlowych Włoch zachodnich z Afryką, począwszy od VII wieku, i o dziejach Hiszpanji mahometańskiej, wysp Balearskich, Mehadji, Tunisu i Fezu, aż do początku wypraw berberów, tudzież o dziejach Egiptu od X-go do XIV wieku. Na zakończenie, autor podaje wiadomości o pochodzeniu dokumentów, o ich domacach, o zasadach, jakich się trzymał przy ich wydaniu i t. d. Dzieło, o którym tu mowa, stanowi pierwszy tom zbioru

publikacji, przedsięwziętych przez dyrekcję toskanckiego archiwum państwa, pod kierunkiem p. Fr. Bonainiego. Nadmienić tu jeszcze wypada, że tom obejmujący dokumenta greckie, dotyczące stosunków handlowych z państwem wschodnim od początku XII wieku do zdobycia Konstantynopola przez turków, wyjdzie wkrótce z druku. Część grecka tego tomu opracowaną została przez p. J. Mullera, b. profesora w Paryżu.

— Niektóre znakomitsze biblioteki w Europie, powiada *Monitor* otrzymały z Australji, piękną książkę, wydrukowaną w całym wylkiem typograficznym, okazującym jak wielkie postępy poczyniono w tej części świata. Jest to katalog biblioteki publicznej w Melbourne, mieście założonym dopiero w 1837 r., a które dopiero zaczęło wzrastać od 1852 roku. Książka ta, której każda strona otoczona jest czerwonymi ozdobami, przedstawia szczegółną ciekawość; każda litera i każda winieta początkowa (katalog ułożony jest w porządku alfabetycznym według nazwisk autorów) przedstawia, również jak i winiety końcowe, jeden z okazów flory australijskiej, co nadaje tej książce nowy powab dla botaników i lubowników sztuki.

Biblioteka publiczna w Melbourne, została założona w 1853 r., w epoce, w której ludność tego miasta w 1846 roku wynosiła 10,000, wzrosła się jakby czarodziejstwem do 80,000. Parlament wyznaczył 10,000 f. st. (420,000 złp.) na zbudowanie stosownego gmachu a 3,000 f. st. (126,000 złp.) na kupno książek. W roku następnym udzielono na ten podwójny cel, około 1,200,000 złp.; w 1858 r. przeznaczono na rozszerzenie zabudowań 820,000 złp. Biblioteka została uroczystie otwarta d. 24 maja 1859 r. Główna sala dzieli się na oddziały tworzące niejako osobne sale, z doskonałymi wentylatorami umieszczonymi nad szafami, podobnie jak w bogatej bibliotece Luwru.

Biblioteka posiada 30,000 tomów, między którymi znajdują się dary 300 osób. Żadne środki ograniczające nie tamują swobody pracy osób uczęszczających; nawet nie ma tam żadnych dozoruujących. W katalogu wspomnianym, z wielką szczerością i prostotą jest wzmiarkowane, że administracja nie posiada funduszy na opłacenie dozoruujących. Zresztą przekonano się, że biblioteka dotąd poniosła stratę nie przerosnącą 7 f. st. (około 300 złp.), a rocznie uciecza do niej 160,000 czytających. Stoly ustawione tak w głównej sali jak i w galerjach urządzone są na 350 osób. Rozmieszczone w różnych punktach, a nie zebrane w jednym miejscu, te przedstawiają korzyść, iż czytelnik znajduje tuż pod ręką specjalne książki z tej galeji nad którą pracuje. Takie urządzenie, które wszakże rzadko napotyka się w wielkich bibliotekach, staje się niezbędnym z powodu specjalności studjów, i masy dzieł wychodzących w obecnym czasie.

Wiadomości o liczbie bydła rogatego sprowadzonego z Cesarstwa do Królestwa, tudzież o obrocie bydła rzeźnego na targu Warszawskim w r. 1862.

W Nr. 63 Dziennika Powszechnego z roku zeszłego, zamieszczoną została wiadomość o liczbie bydła rogatego wprowadzonego z Cesarstwa do Królestwa, tudzież o obrocie bydła rzeźnego na targu Warszawskim w latach 1858, 1859, 1860 i 1861, w celu wykazania potrzeb w tym względzie kraju naszego, a zwłaszcza głównego punktu konsumcji mięsnej, to jest w samej Warszawie.

W tymże celu podajemy obecnie podobną wiadomość i za rok upłyniony.

W roku 1862 sprowadzono z Cesarstwa do Królestwa bydła rogatego sztuk 35,645.

Weszło ono przez kwarantannę: Włodawska w liczbie sztuk 33,791. Łuszkowska „ 610. Ciechanowiecka „ 1,244

Bydło temu nadano przeznaczenie: wprost do Warszawy sztuk 29,605; na opasy po wsiach Królestwa, w celu wystawienia go następnie na targu warszawskim, sztuk 1,712; na konsumcję miasta Lublina sztuk 2,320; do innych miast i twierdz, do których było stepowe sprowadzane być może bez odbycia dłuższej kwarantanny sztuk 2,008.

Razem sztuk 35,645.

W ciągu roku 1862 wystawiono na targu warszawskim na sprzedaż bydła rogatego, tak sprowadzonego z Cesarstwa, jako i krajowego, razem sztuk 46,730;

a w szczególności: bydła rasy stepowej i poleskiej, pochodzącej z Cesarstwa sztuk 30,935; „ tutejszo-krajowej „ 15,795; Razem „ 46,730.

Bydło stepowe i poleskie nadeszło na targi warszawskie: wprost z Cesarstwa w liczbie sztuk 29,605; po poprzednim pozostawianiu na wypasie w Królestwie „ 1,330; Razem „ 30,935.

Liczba bydła 1,330 sztuk, dostarczonego na konsumcję z opasów, nie odpowiada liczbie bydła 1712, postawionego na wypas, gdyż nie wszystkie wypasione sztuki do Warszawy w r. 1862 wyprawiono, i pozostałe sztuki, po ukończonym wypasie, dostawione będą na targ w roku bieżącym.

Przyjędane z Cesarstwa bydło nadeszło: z przyległych gubernij Królestwa, to jest, grodzieńskiej i wołyńskiej, w liczbie sztuk 10,993;

z dalszych gubernij, oraz wprost ze stepów, mianowicie gubernij: podolskiej, kijowskiej, mińskiej, chersońskiej i z Besarabji sztuk 18,612.

Na liczbę 29,605 bydła stepowego i poleskiego, było krów tylko 149.

Partie bydła tutejszo-krajowego, składały się: z wołów sztuk 13,039 z krów „ 2,756 Razem „ 15,795

Dalszy obrót bydła, wystawionego w roku 1862 na sprzedaż na targu warszawskim, był następujący:

na konsumcję miasta Warszawy zakupiono sztuk 38,280; na chów w Warszawie łącznie z Pragą sztuk 686;

sprowadzono na prowincję sztuk 6,791; wyprowadzono z powrotem, jako niesprzedane, lub przeznaczone na lepszy wypas, sztuk 951;

upadło na Pradze z chorób sztuk 3; pozostało w remanencie na rok 1863 sztuk 19.

Ze sprzedanego na prowincję bydła, wykazanego jak wyżej w liczbie 6,791, było: rasy stepowej 3,261, rasy krajowej 3,530.

Bydło stepowe na prowincję wyprowadzono na rzeź do tych miejsc, do których przy zachowaniu przepisanych ostrożności wyprowadzać je można; a mianowicie: do miasta Częstochowy sztuk 246, Piotrkowa 217, Skierniewic 14, Łowicza 97, Łodzi 9, Zgierza 63, Plocka 451, Radomia 58, Nowego Dworca 377, do twierdzy nowogrodzkiej 935, oraz do wsi Mokotowa 156 i do wsi Powązek 604.

Po wytrzymaniu w 21 dniowej kwarantannie na Pradze, wyprowadzono na prowincję w różne miejsca 34 sztuk.

Bydło wyprowadzone z targu warszawskiego, lubo liczba jego, 6,791, była dosyć znaczna, nie dala w żadnym wypadku powodu do przeniesienia zarazy księgosuszu.

Oprócz zakupionych na targu warszawskim bydła sztuk 38,280, na konsumcję w samej Warszawie, dokupili rzeźnicy warszawscy z bydła chowanego w Warszawie, lub bezpośrednio sprowadzili z prowincji bydła nie wystawionego poprzednio na targu warszawskim, sztuk 1,035. W ogóle więc na konsumcję w Warszawie, użyto bydła rogatego sztuk 39,315.

W przecieciu przeto wypadaloby, iż w mieście stołecznym Warszawie spotrzebowano tygodniowo bydła rogatego sztuk 756

Nie jednakową wszelako okazuje się być ta liczba w różnych okresach roku, jakoż:

najniższą jest ona w miesiącu Marcu, bo tylko użyto tygodniowo sztuk 476; w Listopadzie i Grudniu, tygodniowo sztuk 691, w Lipcu sztuk 722; w Lutym, Czerwiecu, Sierpniu i Wrześniu, tygodniowo sztuk 799; w Kwietniu, Maju i Październiku, tygodniowo sztuk 801; w m. Styczeniu wynosiła tygodniowo sztuk 820.

Powyższe przytoczone liczby dane potwierdzają w zupełności wnioski, na podstawie danych z przedostatnich kilku lat, w roku zeszłym wywnieszone:

ze liczbie bydła krajowego, względnie do bydła stepowego, coraz korzystniej przedstawia się na targu warszawskim; albowiem gdy w r. 1858 stosunek ten był jak 10 do 46, — w roku 1862 okazał się jak 10 do 20. Można przeto spodziewać się, iż stopniowo będzie stepowe w celu konsumcyjnym zastąpione zostanie przez bydło w kraju wychowane i tutaj wypaszone.

#### KOMUNIKACJE WODNE.

Rzeka Pys v. Pisma

W GUBERNJI AUGUSTOWSKIEJ, pow. ŁOMŻYŃSKIM. (poczerpnięto z akt urzędowych).

(Dalszy ciąg, patrz Nr. 75).

Z powodu odniesienia się w roku 1856 drogą dyplomatyczną Rejencji Gumbińskiej w Prusach, która, z uwagi na sąsiednie stosunki handlowe zaproponowała uszluszenie rzeki Pysy w Królestwie, od komory celnej Wincenta do jej ujścia w Narew pod miastem Nowogrodem, nastąpiło rozporządzenie ówczesowego Namiestnika Królestwa, aby zyczenie Rejencji Gumbińskiej było rozpoznane celem zopiniowania: czyli uszluszenie rzeki Pysy może być do skutku doprowadzone, jakimi środkami, w jakim czasie, — wreszcie, jakie korzyści pod względem handlowym mogłyby nadal wyniknąć dla obu państw z otworzenia tej nowej komunikacji.

W skutek czego, dla zbadania stanu rzeki na miejscu, znieślenia się z Władzami pruskimi i powzięcia wiadomości, w jaki sposób zamierzono tam ulepszenie w tym kierunku komunikacji, a oraz i uszluszenie części rzeki Pysy w obrębie Prus płynącej, do skutku przywiódł, — wysłany został jeden z Inżynierów komunikacji do Królewca a razem i do Gumbina.

Delegowany tym celem Inżynier komunikacji Radea Dworu Owczarski złożył:

Opis komunikacji, w Prusach wschodnich, projektowanych przez rząd tameczny, pomiędzy miastem stołecznym tej prowincji Królewcem i wejściem rzeki Pysy w granice Królestwa, który z względu statystyczno-geograficznego zasługuje na oddanie go wiedzy ogółu.

Część kraju Prus wschodnich w Rejencjach Królewskiej i Gumbińskiej nader obfituje w wody, które rozciągają się od północy ku południowi i stanowią łańcuch jezior w kierunku od miasta Angerburg do miasta Johannsburg, na przestrzeni wiorst 78 $\frac{1}{2}$ . Największe z tych jezior są: Mauersee pod Angerburgiem, Löwentiner-See pod miastem Lötenem i twierdzą Boyen-Rheinische i Thaler-See przy miastach Rhein i Nikolajken, oraz Sparding-See pod miastem Johannsburg. Ostatnie to jezioro ma powierzchnię przeszło trzy mil kwadratowych. Mauer-See i Löwentiner-See mało się różnią co do powierzchni od jeziora Sparding; woda w nich czysta, brzegi wzgórzyste.

Jezioro Mauer-See pod miastem Angerburg daje początek rzecze Angerap, która dąży w kierunku z południa na północ i pod miastem Insterburg, przepływając w rozwinieciu wiorst 157 $\frac{1}{2}$ , łączy się z rzeką Inster i odtąd przelubiera nazwę rzeki Pregel, płynącej następnie od Insterburga, w kierunku zachodnim do Królewca, które to miasto

dwoma ramionami swemi (stara i nowa Pregel) oblewa, poniżej zaś miasta wpada do Frisch-haff (zatoka świeża.)

Pregel jest spławną rzeką, Angerap zaś tylko dla tratów drzewa przy wysokim stanie wody. Spław ten wszakże połączony jest z wielu trudnościami tak dla znacznego spadku i zakrętów, gdyż między Insterburg a Angerburg w prostym kierunku jest wiorst 42, a w rozwinieciu, jak już powyżej, ma 157 $\frac{1}{2}$ , jako i dla młynów i innych również przeszkód.

Jezioro Sparding pod miastem Johannsburg daje początek rzecze Pisy, albo Pysy, która bieży w kierunku z północy ku południu, wpływa w granice Królestwa pod wsią Wincenta i następnie pod miastem Nowogrodem w gubernji Augustowskiej, powiecie Łomżyńskim, wpada do Narwi.

Jezioro Löwentiner-See stanowi punkt podziału wód między rzeką Angerap i Pysą a tem samem między Preglem i Narwią.

Jezioro Löwentin jest najwyżej wzniesione, bo na nad poziom morza Bałtyckiego stóp 426, poziom wody jeziora Mauer-See jest niższy od Löwentin o stóp ośm, jeziora Sparding o stóp dziewięć.

W roku 1681 powzięto pierwszą myśl połączenia pomienionych jezior kanałem spławnym i uszluszenia rzeki Angerap dla osiągnięcia komunikacji spławnej między Królewcem i Johannsburg; — lecz dopiero w roku 1763 projekt ten wykonywać rozpoczęto. Połączono jeziora Mauer, Löwentiner i Sparding przepokami i zbudowano na rzece Angerap cztery słusy drewniane dla przepuszczania statków, a samą rzekę oczyszczono z kamieni i raff.

Wykonanie robót tych kosztowało 160 tysięcy talarów, czyli rubli srebrem 144,000. Pomimo jednak tak znacznego, zwłaszcza jak naówczas, nakładu, korzystny z tego wynik nie dał się osiągnąć. Głównie spławiano traty drzewa i na nich inne przedmioty, które płynąc tak wielkimi jeziorami wśród znacznych na tychże balwanów, z powodu wiatrów północnych, choć najmniejszej powiazane, rozbiły się i dla tego tylko, przy zupełnej spokojności powietrza, spławiane być mogły; przebywszy jednak łańcuch jezior, wpływały na rzekę Angerap i tu nowę znajdowały trudności.

Rzeka Angerap znaczny ma spadek, wody więc szybko spływają i dla tego transport często, po przejściu jezior, natrafiały na mały stan wody i dalej nie mogąc płynąć, musiało być drzewo na ląd z ładunkiem wydobytym i dopiero aż w roku następnym w traty zbijane i spławiane. Często więc wydarzało się, że transport drzewa płynąc wiorst około 236, potrzebował trzy kwartaly, a czasem rok cały i więcej do przebycia tej drogi.

Koszta utrzymania procentu od kapitału na przedsiębiorstwo ryzykowanego, wreszcie często strata na wartości materiału, zniechęcały handlujących i spowodowały Rząd do zaniechania tej komunikacji w zupełności, w roku 1789.

Po wypadkach politycznych 1815 roku i ustaleniu w Prusach pokoju, a zwłaszcza też od roku 1845 do 1848, zaczęto myśleć o rozszerzeniu kanałów w latach 1763 i następnych zbudowanych. Rozpoczęto od urządzenia drogi spławnej pomiędzy miastem Johannsburg i jeziorem Sparding. Postępy żeglugi parowej, a ztąd usunięcie przeszkód jakie doznawały w czasie wzburzenia jezior, tratwy i inne statki, nastąpiły zamiar przywrócenia komunikacji pomiędzy jeziorami Mauer, Löwentiner i Sparding-See przez odnowienie dawnych przepoków, urządzenie dróg do holowania, zbudowanie mostów zwodowych na drogach przecinających kanał, a tak uczynienie żeglugi parowej pełnej i bezpiecznej.

Oprócz połączenia głównych jezior Sparding, Löwentiner i Mauer-See, Rząd Pruski zamierzył oraz urządzić komunikację wodną jeziorami od miasta Johannsburga na wschód przez miasto Arys do jeziora Lysk, pod miastem tejsze nazwy leżącym.

Opis kanału spławnego łączącego łańcuch jezior od miasta Angerburg do miasta Johannsburg w Prusach wschodnich (powyżej, na północ powiatu Łomżyńskiego Gubernji Augustowskiej Królestwa)

dopelniony jednocześnie przez Inżyniera komunikacji R. Dw. Owczarskiego.

Kanały czyli przepokopy łączące między sobą jeziora w liczbie siedmiu, mają we dnie szerokości stóp trzydziści jeden, z spadkami trzystopowymi, głębokość wynosi na stan wody najniższej stóp pięć, wyżej wody najniższej z obu stron są dwustopowe bankiety.

Dla zastłonięcia ujścia kanału przy jeziorach od zanoszenia piaskiem skutkiem uderzania balwanów, w przedłużeniu takowych, zbudowane zostały tamy z faszyzny i kamieni polnych.

Tamy te wzniesione są o jedną stopę nad wodę najwyższą, a góry mają sześć stóp szerokości, spadek od strony kanału dwie i pół stopowy, od strony jeziora cztero-stopowy.

Tak zbudowane kanały mają szerokości wierzchołki, przy najniższym stanie wody od 65 do 69 stóp berlińskich, czyli stóp rosyjskich 66 do 70, przy załamkach, dla łatwiejszego zwrotu statków parowych, kanał jest rozszerzony od 104 do 106 stóp berlińskich, czyli 106 do 108 stóp rosyjskich.

Miejsca do mijania się statków parowych nie wykonano, ani projektowano z tej uwagi: że kanały najwięcej cztery wiorst mają długości, na każdym znajdując się po kilka mostów na drogach komunikacyjnych kanał przecinających, spotkanie się więc przypadkowe statków miejsca mieć nie może, gdyż płynące w przeciwnych kierunkach, mogą się łatwo dostarczyć i za danym sygnałem, jeden z nich zatrzymać się na jeziorze i z oczekiwać dopiero drugi kanału nie przepłynie.

Po jednej stronie każdego przepokopy, daną jest droga do holowania w odległości stóp sześć i pół od krawędzi kanału z skarpą o spadku półtorej stopy, szerokości u góry od dwunastu do szesnastu stóp.

Skarpy kanału są zafalcowane wierzbiną i łozną dla osłonięcia ich od bałwanów tworzących się przez uderzanie kół statków parowych.

Pogłębienie kanałów dawniej zbudowanych do potrzebego profilu uskutecznieniem było przyrządzone do dragowania ręcznym, albo pomieszczonym na statku i poruszającym się za pomocą korbry. Nowe przekopy na kanały wykonano przez robotę ziemną grabarską.

Na kierunkach dróg przecinających kanał zbudowano mosty z kłapami do podnoszenia przy przejściu pod temiż statków parowych.

Ostatni z siedmiu zbudowanych kanałów, łączący jezioro Spirding z jeziorem Warszawskim, zład bierze początek rzeka Pysa v. Pisu w Prusach.

Wydatek na roboty w latach 1854, 1855 i 1856 na komunikację wodną przechodzącą łańcuchem jezior łącznie z częścią rzeki Pysy od jeziora Warszawskiego, a tem samem i Spirding do Johannsburga, uczynił talarów 153,000 czyli 147,700 rubli srebrem. Z tego roboty na przestroni przętów reńskich 240, (605 sążni ros.) w roku 1856 wykonano na rzece Pysi dla jej uszluszenia przez sprowadzenie koryta do szerokości normalnej stóp 120 i głębokości najmniej stóp czterech do pięciu, niezbędną potrzebą dla żeglugi parowej, talarów 2000 czyli rs. 1800.

Komunikacja więc wodna, jak rzeczone, przez szereg jezior kraju Prus wschodnich doprowadzona została od Johannsburga do miasta Angerburg, na długości wiorst 78 1/2, dalej, dla przedłużenia jej powyżej do Królewca, zaprojektowanem było uszluszenie rzeki Angerap, do miasta Insterburg, zład Pregel żeglowny bierze początek!

Znaczny jednak spadek (bo w rozwinięciu 157 1/2 wiorst, stóp sześciennych 343, a masa przepływającej wody w rzece, przy stanie nieco wyższym jak najniższy, prawie zawsze się utrzymującym, wynosi w sekundzie stóp sześciennych trzysta) gdy powodował potrzebę zbudowania bocznego kanału z wielu słuzami komorowemi do przepuszczania wszelkich statków posługiwanych mogąciami. — Rząd Pruski przeto uznał za korzystniejsze i mniej kosztowne, w miejsce skanalizowania rzeki Angerap, poprowadzić koleją żelazną od Królewca na Wehlau do Angerburga, w długości do czterdziestu mil (około 78 wiorst).

Obok tego, gdy na komunikacji wodnej przechodzącej przez łańcuch jezior, ostatni z zbudowanych siedmiu kanałów łączy jezioro Spirding z jeziorem Warszawskim, zład bierze zródło rzeka Pysa v. Pisu w Prusach, po polsku tam zwana Pisek a w niemieckim języku Pyst-Fluss. — Rejencja Gumbinska Prus wschodnich, jak to już na wstępie namieniono, przez pośrednictwo Konsula Jeneralnego Pruskiego w Warszawie zaproponowała, aby Rząd Królestwa uszluszył część rzeki Pys v. Pisu od punktu granicznego Wincenta do ujścia jej w Naraw pod miastem Nowogrodem; w którym to razie, Rząd Królewsko-Pruski uszluszyłby po części już rzekę tę i jeziora, z któremi się łączy w granicach swojego kraju, połączyłby ją jeszcze, a tem samem Naraw, Bug i Wisłę z portem Królewieckim, przez zbudowanie drogi żelaznej od Królewca do Angerburga (Węgoród).

Z powyższych tedy objaśnień szczegółów całej tej komunikacji, części lądowej, a potem wodnej, zawierającej długości całkowitej około wiorst 226, okazało się, że taż projektowana komunikacja składać się miała:

a) w górze, z kolei żelaznej od Królewca na Wehlau do Angerburga, w długości wiorst około 78, później wykonanej. —

b) następnie z komunikacji wodnej przez łańcuch jezior, z których najznakomitsze Maurer, Löwentiner i Spirding-See, połączone z sobą siedmiu kanałami, pomiędzy miastami Angerburg, Lötzen, twierdzą Bojen, miastami Rhein i Nikolaiken w długości wiorst 78 1/2, wykonanej i otwartej dla żeglugi parowej. —

c) nareszcie z komunikacji także wodnej od jeziora Spirding rzeką Pysą z powyższej miasta Johannsburga w Prusach do ujścia rzeki Pysy w Naraw pod miastem Nowogrodem w Królestwie Polskiem, w długości wiorst 75, sążni ros. 205 przez Rząd Królewsko-Pruski projektowanej i w części na oneż terytorium wykonanej.

Jak dla Królestwa rzeka Pysa stanowiąca główny przedmiot całego powyższego projektu, jako położona w większej części swojej długości w Królestwie, która dotąd uważana była za nieszlusną, lubo splawiano nią czasami tratwy z drzewem.

W roku 1845 podczas pamiętnych nieurodzajów w Prusach, splawiano nią zboże z Królestwa Polskiego i sąsiednich gubernij Cesarstwa.

Następnie, do żeglugi po kanale łączącym łańcuch jezior pomiędzy Angerburgiem i Johannsburgiem, w miejsce dawniej czasowo używanych statków i tratw, zaprowadzono statek parowy zwany *Mazovia*, regularnie kursujący pomiędzy rzeczonymi dopiero miastami. Statek ten zbudowano w roku 1853 w Królewcu, w roku następnym 1854 sprowadzony został do poniżej Prus wschodnich początkowo w okrążeniu morzem do Gdańska, dalej Wisłą, Narwią i Pysą do Johannsburga. Kosztował talarów 11,200 czyli rs. 10,800, o sile do czterdziestu koni parowych. Długość jego z sponu stóp 76, w pokładzie 56, szerokości stóp 12, a razem z skrzynkami na koka, stóp 24. Wysokość od poziomu wody stóp 4 cali 1. Głębokość zanurzenia stóp 3 cali 2, wysokość skrzyń z kolanami od poziomu wody stóp 9 cali 1. Statek ten ciągnął trzy gabary, z których obciążenie każdej frachtem było do siedmiuset centnarów.

Oprocz powyższego statku, budowanym był w r. 1856 w mieście Królestwa Polskiego Łomży statek mniejszy, z przeznaczeniem także do żeglugi parowej na kanałach i jeziorach w Prusach wschodnich, a oraz jeśli była możliwość następnie, to i do żeglugi rzeką Pysą oraz Narwią do Łomży. Statek ten miał sily koni parowych dwadzieścia. Długość jego była u sponu stóp 45 cali 4, w po-

kładzie 49 stóp, wysokość od poziomu wody stóp 6 z kolanami, głębokość zanurzenia w wodzie cali 14, szerokość wraz z skrzydłami na koka stóp 14 cali 8. Ciągnął jedną gabarę z ciężarem do 700 centnarów.

W ogólności, wnosić można było, że gdyby nie przeszkody, a w szczególności rafy po dawnych młynach pozostałe oraz mosty za nimi zbudowane a bez kłap zwodowych, przez co utrudniają przejście statkom, to splaw na rzece Pysa mogłyby często stać się niemal równym jak na innych rzekach Królestwa, gdyż przy średnim stanie wody stóp dwie nad zero, prawie zawsze się utrzymującym, masa przepływającej wody na sekundę wynosiła około 1050 stóp sześciennych, co i podczas rekonesansu w roku 1856, dopełniający go Inżynier sprawdził, głębokość zaś na nurcie, przy tymże stanie wody, czyniła najmniej od czterech do pięciu stóp, a w ogóle wynosiła stóp ośm do dziewięciu.

Okolice Łomży nie mniej i sąsiednich gubernij Cesarstwa Rosyjskiego dotąd wszelkie plody surowe, a głównie zboże i drzewo, spławiały Narwią i Wisłą do Gdańska, lub też Biebrzą, kanałem Augustowskim i Niemnem do morza Bałtyckiego. Komunikacja wodna przez rzekę Pys jest przeszło o pół krótsza od obu przy wiedzionych — z powodu więc bliższej drogi a zatem i tańszego frachtu, korzystnie wpłynęła by mogła z czasem na rozwój miejscowego handlu i przemysłu.

Szczegóły dotyczące, wyłącznie już, samej tylko rzeki Pysy, w obrębie Królestwa przepływającej, zebrane sposobem rekonesansowym jednocześnie z rozpoznananiem urzędzenia komunikacji w dalszym ciągu w Prusach wschodnich, przez pomienionego Inżyniera komunikacji, przedstawione zarazem zostały w osnowie, jak następuje:

(dokończenie nastąpi).

BIBLIOGRAFJA WARSZAWSKA

za miesiąc Marzec 1863 r.

*Zycie pana Jezusa Zbawiciela naszego.* Warszawa. 1863 r. 8-ka, str. 20.

Redakcja Biblioteki Warszawskiej nie ustaje w pracy, mającej na celu rozpowszechnianie takich ludowych dziełek, kierując się w tej czynności zawsze wielką trafnością co do wyboru treści i umiejętnością pod względem obrobienia. *Zycie Chrystusa* wydane jest staraniem, obecnie najlepiej tego dowodzi. Przedsięwzięcie Redakcji Biblioteki Warszawskiej, wiodące opiera się na dobrze obmyślanych podstawach, cechuje je przytem wytrwałość ze wszelkich miar zasługującą na uznanie. Od niejakiego czasu nie widzimy już bowiem owych drobnych ludowych ksiązek, przeznaczonych raczej dla Liliputów niż naszych wieśniaków, podczas gdy wydawnictwa Redakcji idą ciągle swoją drogą.

*Nabożeństwo o św. Walentyn, męczenniku i patronie szczególnie wielką chorobę cierpiących, ułożone przez ks. Fr. Parafinskiego.* Warszawa. 1863 r. in 32-o, str. 22.

Książeczka ta zawiera litanie o św. Walentyn, modlitwę do tegoż świętego męczennika, w końcu przepisy praktyczne, jak należy postępować z osobami podlegającymi napadom tak zwanej wielkiej choroby, tak w czasie samego paroksyzmu, jak i po jego ustaniu, — wreszcie sposób odprawiania nowenny do tegoż świętego, szczególnie opiekującego się cierpiąciami pomienioną chorobę.

*Pięćoksiąg Mojżesza dla Żydów-Polaków (Chamiszach chamisz torach).* Księga rodzaju — *Genesis (Bereszyt).* Tłomaczyl z hebrajskiego i objaśnił komentarzem Daniel Neufeldt. Warszawa. 1863 r. 8-ka, str. 6 XIII, 114 i 45.

Zdaje się nam, że donosność takiego faktu jak przekład pisma św. na język polski wprost z oryginału hebrajskiego, dla Polaków-żydów, nie potrzebuje obszernych dowodów. Jest to jedno więcej ogniw, łączące z nami plemie liczące w kraju reprezentowane, a przytem ogniwu niespożytej trwałości i mocy, zważywszy na powagę jaką w codziennych nawet stosunkach mają święte księgi u ludności starożytności.

Szanowny tłomacz w przedmowie do swego przekładu dostatecznie i treściwie objaśnia co go spowodowało do przedsięwzięcia tej tak ważnej pracy, udziela nam krótkich wiadomości o poprzednich losach przychodzącego dziś do skutku wydawnictwa, jako też o zasadach, które przyjął co do samego tłomaczenia na nasz język. Wątpić nie można, że kompetentni teologowie, tak chrześcijanscy jak żydowscy, zwrócą bliższą uwagę na sam tekst przekładu, ściśle porównawszy go tak z oryginałem, jak i z przekładami na inne języki.

W końcu księgi Rodzaju umieścił p. Neufeldt pod tytułem *Or Terah* — światło zakonu, uwagi grammatyczne, leksykoграфiczne, historyczne, jeograficzne i obrządkowo-religijne, co jeszcze większą wagę nadaje całemu wydawnictwu.

Jestto książka nie tylko bardzo ważna, lecz i zarazem bardzo ciekawa nie dla samych Izraelitów.

Co do powierzchowności wydania, ta jest wcale skromną. Nie podobna przytem nie nadmienić o tej przykrej okoliczności, iż przekład Pięćoksiągu upstrzony jest nader licznymi błędami korektorskimi, które nieznoszą wszędzie, w dziele tak poważnej treści jak niniejsze, tem bardziej są rażące. Wszelkie edycje biblij zalecają się zwykle wielką pod wszystkimi względami poprawnością tekstu; tego zaś z wielkim żalem o przekładzie p. Neufeldta powiedzieć nie możemy. Zresztą, jest to rzecz do naprawienia w przyszłych wydaniach, ale zawsze konieczna bardzo.

*Przewodnik filozofii przez Amadeusza Jacques, Juljusza Simon i Emila Saisset.* Przekład Eleonory Ziemięckiej. Teodycea. Warszawa. 1863 r. 8-ka, od str. 119 do 240.

Nader ważną część filozofii traktowana w niniejszym drugim zeszycie wydawnictwa, przedsięwziętego niedawno w kraju naszym, tembardziej powinna zwrócić na siebie uwagę czytającej i myślącej powszechności, iż popu-

larne dzieła podobnej treści mniej są liczne w obecnych czasach, nie tylko u nas lecz i na Zachodzie. Teodycea coraz to mniej miejsca zajmując w ostatnich pracach filozoficznych XIX wieku, przechodząc widocznie w zakres nauk treści ściśle teologicznej i tylko tam gdzie zachodzi konieczna łączność filozofji z teologią, autorowie pierwszego rodzaju dzieł, bliższą wagę na przedmiot Teodycei zwracają. Powyższemu twierdzeniu naszemu możnaby postawić ten zarzut, że przeciwnie, w obecnych czasach wychodzi, zwłaszcza we Francji, znaczna ilość autorów, mających na celu udowodnienie istności Boga i wykazanie przymiotów Najwyższej Istoty; lecz odpowiedź na to że stanowiska filozoficzne będzie zawsze ta, że podobne utwory pisane są wprawdzie nader wymownie i przekonująco, lecz raczej każdorazowo a nie filozoficznie, że zawarte w nich rozumowania, przedstawiają świetny szereg dowodów, ale nie system oparty na podstawie właściwej nauce filozofji, że zawsze prawie punkt zaprzatowania się ich autorów jest wyłącznie teologiczny a nie filozoficzny; utilitarna strona dzieł takich, jest bez zaprzeczenia ich stroną najważniejszą, w dziedzinie zaś filozofji wypracowania te zajmują miejsce wcale podrzędne.

Celem Teodycei, jak ją pojmują wszyscy filozofowie, nie wyłączać i autorów „Przewodnika filozofji”, który rozpatrujemy obecnie, jest filozoficzne udowodnienie istnienia Istoty doskonałej i przedstawienie stosunku jej do świata. Konieczność takiego udowodnienia, leży w zasadzie każdego filozoficznego systemu, w samej naturze ludzkiego rozumu, badającego ten przedmiot od czasu, jak ludzkość myśleć poczęła. Konieczność ta wreszcie, nigdy przez nikogo nie była zaprzeczana, wyjąwszy ateistów, których trafnie bardzo „Przewodnik filozofji” dzieli na dwie kategorie: ateistów spekulacyjnych, tak rozmiłowanych w owej jasności właściwej przedmiotowi doświadczenia, tak przyzwyczajonych do ograniczania myśli warunkami przestrzeni i czasu, że w końcu zagluszają w sobie pojęcie i uczucie nieskończoności. Demokryt i Epikur, Hobbes i Hartley, Dawid Hume i Holbach, przedstawiają ową wygodną i łatwą doktrynę; drugą kategorię stanowią ateści praktyczni, którzy nie tworząc systematów, nie zdając sobie sprawy z duszy własnej, rzeczywistnie nie myślą nigdy o Bogu, ujarzmieni całkiem przez interesu czysto ziemskiego.

Dowody istnienia Boga, oddawna były trojakiego rodzaju: dowody fizyczne, metafizyczne i moralne; pierwsze oparte są na rozumowaniu przyrody, drugie na powszechnych pojęciach rozumu, trzecie wreszcie na świadectwach historii i wierzenia rodu ludzkiego. Autor Teodycei słuszną robi uwagę, że w gruncie wszelkie dowody istnienia Boga, opierają się na rozumie i w tem znaczeniu wszystkie są metafizyczne. Co do drugiej sławnej klasyfikacji, na dowody a priori i a posteriori, lub raczej na dowody oparte na rozumie i doświadczeniu, według zdania tegoż autora i te w ostatku redukują się do jednych tylko dowodów a priori. Tak więc pierwsza jak i druga klasyfikacja, nie może być zadowalniająca pod względem filozoficznym.

Następnie idzie streszczenie i rozbiór rozmaitych sposobów dowodzenia istnienia Boga. Autor nie trzyma się pod tym względem systemu historycznego, nie kreśli nam jak stopniowo rozwijały się wyobrażenia o tem, aż doszły do obecnego swego stanowiska, lecz w ogólnych zarysach wykazuje coraz wyższe idealizowanie przedmiotu, coraz subtelniejsze wien zagłębianie się. Naprzód przychodzi pod rozbiór dowód oparty na ideach nieskończoności i wieczności, powstały w umyśle Newtona, a któremu Samuel Klarke pierwszy nadał formę stosowną. Według tych filozofów, przestrzeń i czas pojęte w całej ich pełni, to jest przestrzeń bez granic i trwanie bez początku i końca, są przymiotami boskimi, ponieważ tak przestrzeń jak i czas istnieją w sposób bezwzględny, niezależnie od istnienia ciał i następstwa fenomenów. Teorję taką zbijal Leibnitz, wykazawszy gruntośnie jej fałszywość. Przestrzeń, gdy ciało zostało usunięte, jest ogółnością z wszelkiej formy, jest niczem, jest czystym utworem abstrakcji; wielkość zatem i nieskończoność Boga, nie mogą być zależne od przestrzeni. Do takiego potężnego zarzutu, postawionego przez Leibniza powyższej teorii Newtona i Klarkego, autor Teodycei dodaje swoje, jak nam się zdaje, własne rozumowania, które wyglądają nader blade, postawione obok silnej argumentacji niemieckiego filozofa i więcej są dowcipne i adwokackie, niż dowodne i filozoficzne. W ostatnim rezultacie twierdzenia Newtona uważa autor za słuszne, lecz nie wyczerpujące ostatecznie kwestji. Dalej idzie roztrząsanie dowodu opartego na najmności przyczyny i substancji. Wyznaczenie tego dowodu przypisują Arystotelesowi, chociaż pod tym względem pierwszą drogę utworzył mu Plato. Gruntem tego dowodu jest, że tak zwane w języku filozoficznym przyczyny drugie i substancje niekonieczne (wyraz ten użyty jest przez tłomacza zapewne w znaczeniu nie istotne, nie ostateczne), nie wystarczają same sobie i przypuszczają konieczność coś innego ponad siebie, to jest przyczynę pierwszą i substancję istniejącą przez siebie. Arystoteles postawiło na tej drodze wielkie zadanie metafizyczne, co do odkrycia pierwszej przyczyny ruchu. Myśl powyższą z nowszych filozofów rozwijał Kartezjusz, zbijal zaś Klarke, utrzymując, że można wymyślić łańcuch przyczyn drugich, wzajemnie się podtrzymujących, któryby tym sposobem rozwijał się ciągle i wiązał coraz dalej, nie posuwając się do przyczyny pierwszej. Dowód Platona oparty na istnieniu idei powszechnych i koniecznych, autor Teodycei uważa za jeden z najszytniejszych i najprostszych, jaki filozofja wyczerpała z serca rodu ludzkiego. Dowód ten służył za podstawę rozumowań filozofów spiritualistów, tak starożytnych jak i nowożytnych. Bossuet, Mallebranche i Fenelon znaleźli go w SS. Anzelmie i Augustynie, ci zaś czerpali w tradycji platońskiej. Źródłem jego jest twierdzenie, że przedmiotem badania mają być nie przelotne zjawiska, ale idee wiekuiste i ko-

nieczne; kiedy umysł raz pochwytei te idee piękna, sprawiedliwości i prawdy, natychmiast odnosi je do zasady jedyniej, do najwyższego ideału inteligencji, ostatniego wyrazu wszelkiej myśli. Ten rozum wyższy według Fenelona, panuje w sposób wszechwładny nad wszystkimi ludzmi; on to sprawia, że dzięki człowiekowi Kanady myśli o wielu rzeczach tak samo, jak myśleli o nich filozofowie greccy i rzymscy; on to sprawia, że jeometrowie chińscy odkryli niemal te same prawdy co i europejscy, że tak w Japonji jak i we Francji dwa razy dwa jest cztery; on to sprawia, że ludzie dziś myślą o różnych przedmiotach tak samo, jak myśleli o nich przed czterema tysiącami lat. Następnie wyłożone są dowody Kartezjusza, oparte na idei istoty doskonałej, które można sprowadzić do następnego orzeczenia: jestem istotą niedoskonałą, otoczoną rzeczami niedoskonałymi, a wszelako wnoszę się z łona tej niedoskonałości, nieprzepatym popędem myśli i serca do idei doskonałości najwyższej, posiadającej w pełni te przymioty, których zaledwie cień postrzegam w sobie i około siebie. Ta szczytna idea nie może wyjść z wnętrza niedoskonałego, lecz musi pochodzić od istoty doskonałej samej przez się. Nakoniec rozbiór a autor argument św. Anzelma, oparty na tem, że idea istoty doskonałej mieści w sobie jednocześnie jej istnienie.

Przytoczyliśmy tu o ile można najtręściej i najważniejszą część wydaniej obecnie Teodycei, dla wskazania, jak ważnym jest przedmiot traktowany przez tę naukę i jaki punkt zaprzatowania się nań obral sobie autor. Nie idzie mu o nagromadzenie jak można największej masy dowodów istnienia Boga, lecz o wybranie z pomiędzy niezmierniej ich ilości, takiego, któryby filozofja, jako nauka, uznała w zakresie swoim, za wynikający z samej istoty rzeczy, więc najzupełniej wystarczający. Badania na tej drodze są przedmiotem ze wszelkich miar zasługującym na uwagę każdego myślącego człowieka, a wystawienie ich w „Przewodniku filozofji”, zaleca się jasnością i zarazem zwięzłością, która bywa udziałem tylko wprawnych w spekulatywnie ćwiczeniu umysłów. Autor Teodycei często przytacza całe i dość obszernie ustępy z dzieł filozofów spiritualistów, które znakomicie przyczynają się do rozjaśnienia traktowanego przedmiotu. Szkoda tylko, że nie wszystkie takie ustępy są przełożone na język ojczysty, co nie jednemu może utrudnić czytanie i należyte zrozumienie rzeczy, oprócz tego w niektórych miejscach mylnie jest przełożona interpretacja, co w dziele takim jak niniejsze, czyni bardzo niemiłe wrażenie. Sam przekład jest bardzo poprawny i zwięzły dowodzi wielkich zasobów i giętkości naszego języka, bez niepotrzebnego uciekania się do tworzenia nowych wyrazów, zawsze dzięki wyglądających, a przez wielu jeszcze pozycywnych za konieczność w pracach treści filozoficznej, lub w ogóle mniej więcej abstrakcyjnej.

*Historja polska dla dzieci opowiedziana w 35 lekcjach, przez E. Leja.* Warszawa 1863 roku. 16-ka, str. 108.

Książka niezawodnie pożyteczna. Cała historia krajowa podzielona tu jest na 35 krótkich rozdziałów czyli lekcji, na końcu każdego takiego rozdziału ułożone są stosowne pytania z dołączeniem do nich odpowiedzi, w których najczęściej co do słowa powtarza się to, co już przedtem opowiedziano sposobem potocznym. System wykładu historii dla dzieci przez pytania i odpowiedzi jest sam w sobie wcale nie zły; lecz dwukrotne powtarzanie jednej i tej samej rzeczy, tylko w różnej formie, próżno objętość samej książki powiększa. Znajdowalibyśmy nie równie pożytecznym, albo umieszczenie samych pytań i pozostawienie własnej pracy dziecka wyznaczenie na nie odpowiedzi w tekście; lub też utworzenie pytań z takimi odpowiedziami, któreby obok faktów politycznych wyszczególnionych w opowiadaniu, zdolne były objaśnić, jaki był stan wewnętrzny kraju w danym okresie, rozwój oświaty, przemysłu i t. p. Nie dość jest by dziecko wiedziało jacy panowali na naszej ziemi królowie, albo z kim wojny stacjali, ważnem a może nawet ważniejszym jest poznanie trybu samego życia przodków naszych w rozmaitych klasach społecznych i rozmaitych epokach narodowego rozwoju, na co mało albo wcale nie zwraca się uwagi.

Co do samej treści dziełka, ta utworzoną jest ze znanych i dobrych źródeł. W oddziale dzieł bajecznych powtarza się bardzo poetyczne podanie o znalezieniu orlego gniazda w miejscu gdzie później stanęła stolica; szkoda tylko, że autorowie historii krajowej dla dzieci, uprzywilejowali do tego pięknego mytu daleko późniejszy i nie zgrabny etymologiczny koncept, wywodzący nazwę miasta Gniezna od gniazda, kiedy nazwa ta po prostu pochodzi od knez, książ — i koczno znaczy tyle co miasto książęce.

*Historja literatury polskiej przez Fr. Henryka Lewestama, Zeszyt 5.* Warszawa 1863 r. 8-ka, od str. 385 do str. 480.

Piąty ten zeszty rozpoczyna autor od rozbiór jednej z najznakomitszych komedij Plautusa, pod tytułem „Miles gloriosus”, której dość spory wyjątek, własnego przekładu, przytacza; następnie wlicza dwadzieścia innych dzieł uznanych przez Warrona za rzeczywiste utwory Plautusa i krótko wzmiankuje o naśladowcach pierwszo-rzędnego rzymskiego komedjo-pisarza jak Stacjusz, dramatowego Gellius stawił najwyższe w szeregu dramaturgów, Terrencjusz i inni. Terrencjusz zwraca na siebie bliższą uwagę p. Lewestama, który podaje jego biografje, robi porównanie z Plautem, kreśli charakterystykę utworów i w końcu przytacza ustęp z komedji „Andrjanka” (Andria) w przekładzie Konstantego Tymienieckiego. — Lucius Apranijusz, późniejszy komedjo-pisarz rzymski, stanowi przejście do nowej formy komedji, znanej pod nazwą *Atellanów*, którą pod pewnym względem uważać można za poprzedniczkę doszłej aż do naszych czasów *comedia burlesca*. Jednocześnie rozwijały się w Rzymie tak zwane *Mimy*, początkowo, oderwane sceny z bytu społecznego, ujęte następnie w formę dramatu za Juljusza Cezara, a które z czasem przero-

dziły się w pantomimy, pod wielką wzięłością podobne do tegożczesnych talentów, którym autor historii literatury słusznie odmówił miejsca w obrazie rozwoju dramatu rzymskiego.

W rozdziale VI, rzecz idzie o epikach i e-popei rzymskiej. Ta, początkowo była prostym naśladownictwem greckich pierwowzorów, któremu, jak twierdzi p. Lewestam brakowało „prawdziwego stylu i poglądu epicznego”, przymiotów jak widzimy nie małej wagi. Stąd też, aż do Wirgilijusza, epiczne próby Rzymian nie mają wielkiej poetycznej ani artystycznej wartości. Inaczej być nie mogło, zważywszy na różnicę umysłowego nastroju obu narodów, trafnie określoną w historii literatury (str. 425), i zarazem na warunki konieczne dla utworzenia e-popei. Technika w formie i artystyczne traktowanie przedmiotu, dostąpiły swego szczytu za panowania Augusta w Wirgilim, który zdołał „organizować” jak powiada p. Lewestam, „e-popeję na stanowisku czasowj odpowiedziem.”

Cały obszerny ustęp o Wirgilim, poczynając od jego biografji, mamy za jedno z najlepszych miejsc w historii literatury p. Lewestama. Charakterystyka tak samej osoby autora Eneidy, jak i dzieł jego, zaleca się nie tyle oryginalnością lub śmiałością poglądu idee prawdy i zdrowym bez uprzedzeń sądem. Nowy kierunek literatury rzymskiej od czasów cesarza Augusta, oznaczony jest jasno i dowodnie wyprowadzony z charakteru epoki i indywidualnych uosobień takiego w niej przedownika, jakim był Wirgili. Pan Lewestam wskazuje naprzd niezaprzeczone zalety Eneidy, które najsłuszniej zjednały temu dziełu jednogodne pochwały, nie tylko społecznych Rzymian, ale i tylu innych narodów i tylu późniejszych wieków, z uwagą jednak, że pochwały te zwłaszcza w potomności, odnosiły się wyłącznie prawie do zewnętrznych wysokiich zalet utworu, wytworności języka i artystycznej obrobienia. „Pomimo to, pisze autor, z naszego stanowiska historia literatury powszechnej, Eneidzie sławy rzeczywistnie wielkiej e-popei przysznawać nie można. W samej zaraz koncepcji poematu, miejsce poetycznego natchnienia zajmując obrachowanie artysty” (str. 433). Trudno nie podzielić najzupełniej takiego zdania, które co do nas, dotychczasowym i dalej jeszcze, utrzymując, że Epos, tak jak je rozumie Grecy, było wyłączną własnością tylko hellenickiego ducha. Dowodzą tego późniejsze tylokrotnie usiłowania pierwszorzędnych poetów zbudowania e-popei na podstawie innych żywiołów, nieraz zdumiewające potęgą koncepcji i artystycznością wykonania, nie mniej jednak zawsze dalekie od homerowskiego prototypu. Rozpatrzywszy warunki istnienia e-popei i brak ich u Rzymian, wykazany przez p. Lewestama, łatwo zrozumieć dla czego próby muzy rzymskiej w epicznym rodzaju nie dorównują epicznemu utworom greckim. Wyjątki z Eneidy przytoczone w historii literatury powszechnej są pióra St. Trembeckiego Fr. Dmochowskiego i Molskiego. Oprócz tych w wymienionym jeszcze pięciu innych pisarzy, którzy pracowali nad przyswojeniem nasze mu językowi rzymskiego arcydzieła.

P. Lewestam mówi następnie o poematach dydaktycznych Wirgiliego, mianowicie *Ziemiaństwo (Georgica)* i *Sielankach (Bucolica, Eclogae)* z tem orzeczeniem, iż chociaż utwory te tylko w części dadzą się zaliczyć do rodzaju epicznego, nie mniej jednak stosowne jest rozpatrzyć się w tem miejscu dla uzupełnienia obrazu poetycznej działalności ich autora. Rozdział o epikach jest zakończony wyliczeniem i stosownem ocenieniem wartości poetów, naśladowców twórcy Eneidy, między któremi bliższą uwagę zwrócono na Lukana, C. Val. Flakka i Klauddjana.

Skończywszy rzecz o epikach rzymskich, p. Lewestam w rozdziale VII przechodzi do dydaktyków. W tym rodzaju utworów celowali Rzymianie. Dość jest wymienić nazwiska takie jak Lukrecjusz, Wirgilijusz i Owidjusz, którego wielu ma za największego poetę Rzymu.

Dydaktyczny rodzaj rozwijał się w całej swej pełni dopiero za czasów cesarstwa. W okresie republikańskim, jedynym reprezentantem dydaktyki rzymskiej był Titus Lucretius Carus. Od niego też zaczyna p. Lewestam, kreśląc kolejno główną a zasadniczą myśl autora i charakterystykę jego utworów, w końcu przytacza przekład jednego ustępu z poematu „O godności filozofji”; na ten przykład zwracamy uwagę czytelników, gdyż wybornie w niem odbito duch rzymski i samą indywidualność poety.

W końcu tego piątego zeszty idzie rzecz o Owidjusz, trybem i porządkiem przyjętym przez autora historii literatury, co do traktowania oddzielnych osobistości, to jest podano naprzd biografje poety z uwagą na epokę, w której rozwijała się jego działalność, wykazano główne cechy utworów jego tak co do samej treści jako i formy i przytoczono więcej szczegółowy rozbiór najznakomitszego dzieła, jak tu *Metamorfoz*, z dodaniem wyjątku z niego w przekładzie na język polski.

*O kulturze Grecji przez A. Smurle. Prelekja wstępna miana w Szkole Głównej dnia 26 Listopada 1862 r.* Warszawa 1863 roku. 8-ka, str. 27.

Rzecz swoiá prelegent zaczyna od wskazania różnic, zachodzących pomiędzy kulturą azjatycką a grecką i od określenia cywilizacyjnego posłannictwa plemion hellenickich; w dalszym ciągu przechodzi do oznaczenia cech charakteryzujących starożytną Grecję, jak się one odbiły na religij, sztukach, wiedzy i państwie, jako żywiołach narodowego życia.

Zamiarem profesora, o ile nam się zdaje, było określenie stanowiska jakie w dziejach rozwoju ludzkości należały się plemionowi hellenickiemu, oraz wskazanie jego właściwego zadania. Jasne rozwiązanie z katedry takiego założenia, chociażby tylko w głównych zarysach, w przeciągu jednej godziny, lub na 24 stronicach, liczymy do przedsięwzięcia nadzwyczaj śmiałych, jeżeli rzecz nie ma roz-

plynęć się we frazeologii i znanych powszechnie ogólnikach. Lekceję wstępna przywykli...

nym, oraz dodano kilka mniej znanych poezji. Wszystko to razem utworzyło książkę, która...

W każdym razie, jesteśmy zdania, że tak biografja jak i porządy rozbiór dzieł Syromkomi...

Książka trzecia. Warsz. 1861 r. 8-ka, str. 55 i 32. Zawiera się tu dalszy ciąg powieści o...

KURSA TELEGRAFICZNE

Table with columns for location (e.g., Petersburg, London, Paris), date, and price. Includes sub-sections for 'KURSA TELEGRAFICZNE' and 'LIVERPOOL, 7 Kwieciana'.

KURS GIEŁDY WARSZAWSKIEJ

Table with columns for 'Miesiący', 'złotno', and 'pianco'. Lists various financial instruments and their market values.

Jest to zdaniem naszym utwór czysto okolicznościowy. Szanowny redaktor Przeglądu Europejskiego...

Osobistość Syromkomi, odtworzona przez p. J. I. Kraszewskiego, w dziełku które mamy...

Cała książka wydaje się nie wydanym dotąd rozdziałem ze znanego utworu p. J. I. Kraszewskiego...

Władimir Górski.

OBWIESZCZENIA SĄDOWE I ADMINISTRACYJNE.

OBWIESZCZENIA SPADKOWE.

(N. D. 1469) Pisarz Kancelarii Ziemiańskiej Gubernii Warszawskiej w Mińsku. Po śmierci: 1. Jana Esse wierzyciela sam, a) rs 1500 na...

3. Biata w Ekonomii Sokolniki, Powiecie Wieluńskim na lat 10, od 1 Czerwca 1863 r. od rs. 36 kop. 95. 4. Wydziryn w Ekonomii Wieluń, w Powiecie...

Blizsze szczegoly powyższych dóbr dotyczące, poważają na gruncie tychże dóbr, oraz w Kancelarii podpisanego Rejenta. Warszawa d. 24 Stycznia (5 Lutego) 1863 r.

W adomil w ciągu dni 30tu pod dalszemi skutkami prawa. Warszawa d. 16 (28) Marca 1863 r. Sędzia Prezydujący, Moczydłowski.

(N. D. 1563) Sąd Policji Poprawczej Powiatu Warszawskiego Wydziału I. Wzywa Augusta Wojtowicza, lat 54 letniego, katolika...

(N. D. 1611) Pisarz Hypotecznego Sądu Pokoju Okręgu Łęczyckiego. Wydział Hypoteczny. Z powodu śmierci Fryderyka Winschman...

(N. D. 1619) Pisarz Trybunału Cywilnego Gubernii Warszawskiej w Warszawie. Stosownie do art. 682 K. P. S. wiadomo...

(N. D. 1570) Sąd Policji Poprawczej Powiatu Warszawskiego Wydziału II. Zapytania Ludwika Bojarskiego, b. Wójta...

(N. D. 1566) Sąd Policji Poprawczej Powiatu Warszawskiego Wydziału I. Zapytania Feliksa Maczowskiego, lat 24 syna...

(N. D. 1562) Sąd Policji Poprawczej Powiatu Warszawskiego Wydziału I. Zapytania Stanisława Kalinowskiego, wrobnika...

(N. D. 1167) Bank Polski. Podaje do wiadomości osób interesowanych, że w dniu 14 (26) Maja r. b. rozpocznie się w Sali...

(N. D. 1543) Naczelnik Powiatu Stanisławowskiego. Podaje do publicznej wiadomości, że licytacja głośna...

(N. D. 1618) Rejent Kancelarii Ziemiańskiej Gubernii Warszawskiej w Warszawie. Na żądanie pełnomocnych Sukcesorów Teresy z Brochochowej Witkowskiej...

(N. D. 1570) Sąd Policji Poprawczej Powiatu Warszawskiego Wydziału II. Zapytania Ludwika Bojarskiego, b. Wójta...

(N. D. 1562) Sąd Policji Poprawczej Powiatu Warszawskiego Wydziału I. Zapytania Stanisława Kalinowskiego, wrobnika...

(N. D. 1542) Rząd Gubernialny Warszawski. Podaje do powszechnej wiadomości, że w dniu 16 (28) Kwieciana 1863 r. o godzinie 12 z południa...

(N. D. 1543) Naczelnik Powiatu Stanisławowskiego. Podaje do publicznej wiadomości, że licytacja głośna...

(N. D. 1618) Rejent Kancelarii Ziemiańskiej Gubernii Warszawskiej w Warszawie. Na żądanie pełnomocnych Sukcesorów Teresy z Brochochowej Witkowskiej...

(N. D. 1570) Sąd Policji Poprawczej Powiatu Warszawskiego Wydziału II. Zapytania Ludwika Bojarskiego, b. Wójta...

(N. D. 1562) Sąd Policji Poprawczej Powiatu Warszawskiego Wydziału I. Zapytania Stanisława Kalinowskiego, wrobnika...

Advertisement for 'HERBATA' (Tea) by Leon Krupecki. Features an illustration of a woman sitting at a table with a teapot. Text includes 'WARSZAWIE PODKOPERNIKIEM' and 'ORAZ PRZY ULICY LESZNO'.